

## **Chambre des représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (\*)

27 OCTOBRE 1998

### **PROJET DE LOI**

**relatif aux normes de produits  
ayant pour but la promotion de  
modes de production et  
de consommation durables et la  
protection de l'environnement  
et de la santé**

### **AMENDEMENTS**

#### **N° 45 DE M. VAN DIENDEREN**

(En remplacement de l'amendement n° 36, Doc. n° 1673/2)

Art. 5

**Dans le § 5, remplacer les mots «du troisième mois suivant celui» par les mots «du sixième mois suivant celui».**

#### **N° 46 DE M. BROUNS**

Art. 19

**Compléter cet article, qui devient l'article 6bis, par ce qui suit :**

*Voir :*

**- 1673 - 97 / 98 :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

## **Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (\*)

27 OKTOBER 1998

### **WETSONTWERP**

**betreffende productnormen  
ter bevordering van duurzame  
productie- en consumptiepatronen  
en ter bescherming van het leefmilieu  
en de volksgezondheid**

### **AMENDEMENTEN**

#### **Nr. 45 VAN DE HEER VAN DIENDEREN**

(Ter vervanging van amendement nr. 36, Stuk nr. 1673/2)

Art. 5

**In § 5 de woorden «de derde maand die volgt op deze» vervangen door de woorden «de zesde maand die volgt op deze»**

**H. VAN DIENDEREN**

#### **Nr. 46 VAN DE HEER BROUNS**

Art. 19

**Dit artikel, dat artikel 6bis wordt, aanvullen als volgt :**

*Zie :*

**- 1673 - 97 / 98 :**

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Amendementen.

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

*«La commission interdépartementale du développement durable assure la coordination de ces avis.*

*La commission interdépartementale informe également le Parlement, dans un rapport annuel, des progrès réalisés en matière de politique des produits au cours de l'année écoulée.».*

#### JUSTIFICATION

Cet article figure parmi les dispositions finales, alors qu'il règle des modalités selon lesquelles peuvent être prises les mesures en exécution des articles 5 et 6. Il devrait donc logiquement figurer à côté de ces articles.

On ne sait pas au juste comment se déroulera toute cette procédure. Il serait utile qu'une instance, par exemple un groupe de travail de la commission interdépartementale composé d'experts, rationalise la procédure d'avis. Il pourrait, par exemple, également assurer le suivi des accords sectoriels, examiner les questions des autorités européennes, etc.

Il serait également souhaitable de renforcer le long terme en prévoyant une continuité de fonctionnement et de prévoir la communication d'un rapport annuel succinct au Parlement sur cette question.

#### N° 47 DE M. BROUNS

Art. 6ter (*nouveau*)

**Insérer un article 6ter (*nouveau*), libellé comme suit :**

*«Art. 6ter. — Dans les douze mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, le Roi réunit les différentes dispositions relatives aux produits dans un ensemble cohérent.*

*Dans ce même délai, Il arrête les mesures nécessaires pour rendre opérationnel le guichet unique ouvert auprès de l'administration en matière de produits.».*

#### JUSTIFICATION

L'intégration ne peut être un vain mot. La réglementation est une matière technique, *a fortiori* lorsqu'il s'agit de normes de produits. De telles initiatives profitent à la fois aux entreprises, aux consommateurs, aux organisations de défense de l'environnement et aux travailleurs, tout en s'inscrivant parfaitement dans le cadre de l'Action 21. Qui plus est, le législateur envoie ainsi un signal clair à l'adresse du pouvoir exécutif.

*«De interdepartementale commissie voor duurzame ontwikkeling verzorgt de coördinatie van de desbetreffende adviezen.*

*De interdepartementele commissie geeft ook in een jaarverslag aan het parlement aan welke de voortgang van het produktbeleid in het afgelopen jaar was».*

#### VERANTWOORDING

Dit artikel staat verloren tussen de slotbepalingen, terwijl het de modaliteiten regelt waaronder de maatregelen in uitvoering van artikel 5 en 6 kunnen worden genomen. Het hoort logischerwijze daar thuis.

Het is niet erg duidelijk hoe heel deze procedure zal verlopen. Het is nuttig om ergens, bijvoorbeeld in een werkgroep van de IDC met experten, het traject van de advisering te stroomlijnen. Daar kunnen bijvoorbeeld ook de sectoriale overeenkomsten worden opgevolgd, kunnen de vragen van de Europese overheden worden bekeken, enz...

Het is ook wenselijk dat het element langetermijn wordt versterkt in een soort permanente werking hierond, en dat hierover kort jaarlijks verslag wordt uitgebracht (meegedeeld) aan het Parlement.

#### Nr. 47 VAN DE HEER BROUNS

Art. 6ter (*nieuw*)

**Een artikel 6ter (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

*«Art. 6ter. — De Koning zal de verschillende bepalingen betreffende producten in een samenhangend geheel bundelen binnen de twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze wet.*

*Hij zal binnen dezelfde termijn regelingen treffen om het enige loket inzake producten bij de administratie operationeel te maken».*

#### VERANTWOORDING

Integratie mag geen hol woord zijn. Regelgeving, zeker inzake productnormering is technisch. Het bedrijfsleven, de consumenten, de milieuorganisaties, werknemers hebben alle baat bij dergelijke initiatieven. Dit pas perfect in Agenda 21. Hiermee geeft de wetgever ook een duidelijk signaal naar de uitvoerende macht.

H. BROUNS

## N° 48 DU GOUVERNEMENT

Art. 18

**Dans le texte néerlandais du § 4, alinéa 2, remplacer le mot «opcentiemen» par le mot «opdecimes».**

## JUSTIFICATION

Correction terminologique en vue de la concordance des textes.

*Le secrétaire d'État à l'Environnement,*

J. PEETERS

## N° 49 DE M. VALKENIERS

Art. 10

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> par l'alinéa suivant :**

*«La mise sur le marché de produits dans des emballages qui ne sont ni réutilisables ou recyclables ni valorisables est interdite.».*

## JUSTIFICATION

Si l'on s'en tient aux définitions contenues dans l'article 2, 11<sup>o</sup> et 12<sup>o</sup>, le recyclage ne constitue pas une «valorisation», puisqu'il n'est pas mentionné parmi les opérations énumérées dans la définition de ce mot.

Etant donné que les articles 10 et suivants visent bel et bien à autoriser également les emballages recyclables, il convient, pour éviter toute confusion, de prévoir explicitement la possibilité de les utiliser en complétant l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>.

A défaut d'une telle précision, les emballages recyclables pourraient, d'un point de vue strictement juridique, faire l'objet d'une interdiction, puisqu'ils ne relèvent ni de la définition de la «valorisation» ni de celle de la «réutilisation».

Ce problème ne se pose pas pour la définition de la «valorisation énergétique», puisque cette possibilité est implicitement prévue dans la définition de la «valorisation» sous le point i) (utilisation principale comme combustible ou autre source d'énergie).

## Nr. 48 VAN DE REGERING

Art. 18

**In § 4, tweede lid, het woord «opcentiemen» vervangen door het woord «opdecimes».**

## VERANTWOORDING

Terminologische correctie met het oog op de overeenstemming van de teksten.

*De staatssecretaris voor Leefmilieu,*

J. PEETERS

## Nr. 49 VAN DE HEER VALKENIERS

Art. 10

**Het eerste lid vervangen als volgt :**

*«Het op de markt brengen van producten in verpakkingen die niet herbruikbaar of recycleerbaar zijn, noch vatbaar voor nuttige toepassing, is verboden».*

## VERANTWOORDING

Conform de definities in artikel 2, 11<sup>o</sup> en 12<sup>o</sup> is recyclage niet vervat onder «nuttige toepassing» aangezien het geen onderdeel uitmaakt van deze definitie.

Aangezien het conform de artikelen 10 en volgende wel degelijk de bedoeling is dat recycleerbare verpakkingen eveneens toegelaten zijn, dient deze mogelijkheid om alle verwarring te vermijden, eveneens te worden toegevoegd aan het eerste lid van artikel 10.

Indien men dit niet doet zou dit strikt juridisch kunnen betekenen dat recycleerbare verpakkingen verboden zijn aangezien zij niet vervat zijn onder de definitie van «nuttige toepassing» noch van hergebruik.

Dit probleem stelt zich niet voor de definitie «terugwinning van energie» aangezien deze mogelijkheid wel impliciet vervat is in de definitie van «nuttige toepassing» onder punt i) (hoofdgebruik als brandstof of als ander middel voor energieopwekking).

J. VALKENIERS

N° 50 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

**Dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, insérer les mots «ni recyclables au sens de l'article 2, 12<sup>o</sup>» après le mot «valorisables».**

N° 51 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

**Dans le § 2, 6<sup>o</sup>, remplacer les mots «la mise sur le marché» par les mots «l'utilisation».**

JUSTIFICATION

Mise en concordance des textes.

*Le secrétaire d'État à l'Environnement,*

J. PEETERS

Nr. 50 VAN DE REGERING

Art. 10

**In het eerste lid, na het woord «toepassing», de woorden «noch recycleerbaar zoals bedoeld in artikel 2, 12<sup>o</sup>», invoegen.**

Nr. 51 VAN DE REGERING

Art. 5

**In de Franse tekst van § 2, 6<sup>o</sup>, de woorden «la mise sur le marché» vervangen door de woorden «l'utilisation».**

VERANTWOORDING

In overeenstemming brengen van de teksten.

*De staatssecretaris voor Leefmilieu,*

J. PEETERS